

# Technische Hinweise zu den Produkten

## SMF 790, FSW 5, FSW 30 F, FSW 40 F, SEW 121 F, SEW 122 F, SEW 123 F

**Wichtig: alle nachfolgenden Hinweise vollständig durchlesen und beachten.**

Die beschriebenen Geräte dienen ausschließlich der Verwendung in Satelliten- und BK-Empfangsanlagen.

Jegliche anderwertige Nutzung oder Nichtbeachtung dieses Anwendungshinweises hat den Verlust der Gewährleistung bzw. Garantie zur Folge.

Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt SPAUN die Einhaltung der EMV-Anforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 50083-2 und die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 60728-11.

Die zulässige Umgebungstemperatur beträgt: -20° C ... +50° C.

Elektronische Geräte gehören **nicht in den Hausmüll**, sondern müssen - gemäß der Richtlinie DIN EN 50419 (entspricht dem Artikel 11(2) der Richtlinie 2002/96/EG) des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte - fachgerecht entsorgt werden. Bitte, geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

### SMF 790 (Art.Nr. 871304) LTE Sperrfilter

Der SMF 790 wird benötigt, um die LTE Signale oberhalb von 790 MHz zu sperren. Somit wird verhindert, dass LTE Signale in den terrestrischen Bereich unterhalb von 800 MHz gelangen und den, z.B. DVB-T Empfang, stören.

Durchgangsbereich	5 ... 790 MHz	Sperrbereich	822 ... 1000 MHz
Durchgangsdämpfung	typ. 1 dB	Selektion	typ. 50 dB

### FSW 5 (Art.Nr. 871315) Fernspeiseweiche

### FSW 30 F (Art.Nr. 815018) Fernspeiseweiche

### FSW 40 F (Art.Nr. 815018) Fernspeiseweiche

Zum Zusammenschalten oder Trennen von HF- und Fernspeisespannung.

Modell	FSW 5	FSW 30 F	FSW 40 F
Frequenzbereich	5 ... 2200 MHz	5 ... 2200 MHz	5 ... 2200 MHz
Durchgangsdämpfung	1 dB	1 dB	1 dB
DC-Durchlass max.	1 A	1 A	1 A
Fernspeisespannung max.	30 V	30 V	20 V

### SEW 121 F (Art.Nr. 871108) Bereichsweiche

### SEW 122 F (Art.Nr. 871439) Bereichsweiche

### SEW 123 F (Art.Nr. 871109) Bereichsweiche

Zum Zusammenschalten oder Trennen von Terrestrik und SAT ZF-Signalen.

Interne Weiterführung der Fernspeisespannung zum LNB.

Modell	SEW 121 F	SEW 122 F	SEW 123 F
Frequenzbereich	5 ... 862 MHz 950 ... 2200 MHz	5 ... 160 MHz 250 ... 2200 MHz	5 ... 862 MHz 950 ... 2200 MHz
Durchgangsdämpfung			
SAT	1,5 dB	2 ... 1 dB	1,5 dB
Terr.	2,5 ... 1,5 dB	0,5 ... 2 dB	0,5 ... 2 dB
Selektion	Terr./SAT SAT/Terr.	≥ 32 dB ≥ 40 dB	≥ 30 dB ≥ 30 dB
DC-Durchlass max.	20 V / 1 A	20 V / 1 A	20 V / 1 A

# Technical Advice for the products

## SMF 790, FSW 5, FSW 30 F, FSW 40 F, SEW 121 F, SEW 122 F, SEW 123 F

### Important: please observe the following instructions.

The equipment described is designed solely for use in installation of satellite and CATV systems. Any other use, or failure to comply with these instructions, will result in voiding of warranty cover.

SPAUN electronic confirms the keeping of the EMC requirements in accordance to the EU product norm EN 50083-2 and the keeping of the safety requirements in accordance to the EU product norm EN 60728-11 by the CE sign.

The permissible ambient temperature range is:  $-20^{\circ}\text{C} \dots +50^{\circ}\text{C}$ .

Electrical and electronic equipment **are not household waste** - in accordance with the European directive EN 50419 (corresponds to the article 11(2) of the guideline 2002/96/EC) of the European Parliament and the Council of January, 27th 2003 on used electrical and electronic equipment, it should be disposed properly. Please, on the end of its life cycle, take this unit and dispose it on designated public collection points.

### SMF 790 (Art.Nr. 871304) LTE Stop Band Filter

The SMF 790 is needed to block the LTE signals above 790 MHz. This prevents that LTE signals pass the terrestrial range below 790 MHz and interfere the reception of such as DVB-T.

Through band	5 ... 790 MHz	Stop band	822 ... 1000 MHz
Through loss	typ. 1 dB	Selektion	typ. 50 dB

### FSW 5 (Art.Nr. 871315) Line Power Injection Filter

### FSW 30 F (Art.Nr. 815018) Line Power Injection Filter

### FSW 40 F (Art.Nr. 815018) Line Power Injection Filter

To combine or separate IF-signal and remote power.

Model	FSW 5	FSW 30 F	FSW 40 F
Frequency range	5 ... 2200 MHz	5 ... 2200 MHz	5 ... 2200 MHz
Through loss	1 dB	1 dB	1 dB
DC-pass max.	1 A	1 A	1 A
Remote power voltage max.	30 V	30 V	20 V

### SEW 121 F (Art.Nr. 871108) Diplexer

### SEW 122 F (Art.Nr. 871439) Diplexer

### SEW 123 F (Art.Nr. 871109) Diplexer

To combine or separate the terrestrial and SAT IF signals.

DC-pass for LNB remote power.

Model	SEW 121 F	SEW 122 F	SEW 123 F
Frequency range	5 ... 862 MHz 950 ... 2200 MHz	5 ... 160 MHz 250 ... 2200 MHz	5 ... 862 MHz 950 ... 2200 MHz
Through loss	SAT Terr. 1,5 dB 2,5 ... 1,5 dB	2 ... 1 dB 0,5 ... 2 dB	1,5 dB 0,5 ... 2 dB
Selektion	Terr./SAT SAT/Terr. $\geq 32$ dB $\geq 32$ dB	$\geq 40$ dB $\geq 40$ dB	$\geq 30$ dB $\geq 30$ dB
DC-pass max.	20 V / 1 A	20 V / 1 A	20 V / 1 A